



Elin:	Vähemmistökielinen lautakunta		
Aika:	Keskiviikko 7.12.2022 klo 13.00 -14.52		
Paikka:	Vaasan keskussairaalan, kokoushuone T1 sekä etäyhteys Teamsillä /hybridi		
	jäsen	Varajäsen	
Läsnäolijat:	Anja Heinänen, puh.johtaja	läsnä	
	Tiina Friman	teams	
	Jukka Harju	läsnä	
	Tomi Kaunismäki	teams	
	Susanna Sariola	läsnä	
	Chinnaphat Wichachu	teams	
Poissaolijat:	Jouni Lilja, varapj.		
Asiantuntijat:	§ 25 Sari West	asiakaspalvelupäällikkö,	teams
	§ 25 Mari Plukka	laatujohtaja,	läsnä
	§ 26 Henna-Maija Sumuvuori	vt. koulutus- ja perehdytyspäällikkö,	teams
Muut läsnäolijat:	Sari Ala-Heikkilä	kansalliskielilautakunnan puheenjohtaja, läsnä	
	Hans Frantz	hyvinvointikuntayhtymän hallituksen puh.joht., läsnä	
Esittelijät:	Päivi Berg		
Sihteeri:	Päivi Berg		
Pykälät:	22-28		
Pöytäkirjan allekirjoittaminen			
	Anja Heinänen	Päivi Berg	
	Puheenjohtaja	Sihteeri	
	7.12.2022	7.12.2022	
Pöytäkirjan tarkastus:	Pöytäkirja oli nähtävillä ja tarkastettiin kokouksessa 7.12.2022		

Asetetaan nähtäväksi: www.pohjanmaanhyvinvointi.fi

Elin: Vähemmistökielinen lautakunta

Asialuettelo

Pykälä Käsiteltävä asia

§ 22 Kokouksen avaus, laillisuus ja päätösvaltaisuus, esityslistan hyväksyminen	3
§ 23 Pöytäkirjan tarkistaminen ja pöytäkirjan tarkastajien valinta.....	3
§ 24 Tilannekuva ja yleinen katsaus toimintavuoteen 2022	4
§ 25 Potilas- ja asiakasturvallisuus, laatu ja valvonta ja sekä asiakaspalautteet	4
§ 26 Henkilöstön koulutus- ja perehdytys osana laadukkaita palveluita	5
§ 27 Muut mahdolliset asiat	5
§ 28 Kokouksen päättäminen ja toimielimen toiminnan lopettaminen	6
Oikaisuvaatimusohjeet	7

§ 22 Kokouksen avaus, laillisuus ja päätösvaltaisuus, esityslistan hyväksyminen

Pohjanmaan hyvinvointialueen kuntayhtymän hallintosäännön § 88 mukaan puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtaja antaa kokouskutsun. Kokouskutsussa on ilmoitettava aika, paikka ja käsiteltävät asiat sekä toimielimen päätöksentekotapa (varsinainen kokous, sähköinen kokous, sähköinen päätösmenettely). Esityslista sisältää selostuksen käsiteltävistä asioista ja ehdotukset toimielimen päätöksistä. Esityslista julkaistaan kuntayhtymän nettisivuilla hallintosäännön 90 §:n määräysten mukaan.

Varajäsen kutsutaan kokoukseen, mikäli toimielimen varsinainen jäsen ei pääse kokoukseen (hallintosääntö § 92).

Kuntalain 103 §:n mukaan toimielin on päätösvaltainen, kun yli puolet jäsenistä on läsnä.

Päätösesitys:

1. Puheenjohtaja avaa kokouksen ja toteaa läsnäolijat
2. Puheenjohtaja toteaa kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi
3. Esityslista hyväksytään

Päätös:

1. Puheenjohtaja avasi kokouksen klo 13.00 ja todettiin läsnäolijat sekä osallistumistapa
2. Puheenjohtaja totesi kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi
3. Esityslista hyväksyttiin

§ 23 Pöytäkirjan tarkistaminen ja pöytäkirjan tarkastajien valinta

Pöytäkirjan laatiminen ja tarkastaminen on määritetty hallintosäännössä (§ 106). Hallintosäännön mukaan pöytäkirjan allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa pöytäkirjanpitäjä.

Pöytäkirja tarkastetaan toimielimen päättämällä tavalla. Pöytäkirja voidaan myös valita tarkastettavaksi ja hyväksyttäväksi kokouksessa.

Pöytäkirjaan liitetään päätöksiä koskevat oikaisuvaatimusohjeet ja valitusosoitteukset sekä muutoksenhakukiellot.

Päätösesitys:

Esitetään, että

1. joko valitaan kaksi pöytäkirjan tarkastajaa ja pöytäkirjan allekirjoittaminen hoidetaan sähköisesti. Pöytäkirjan tarkastajiksi esitetään Jukka Harju ja Tomi Kaunismäki
2. tai että vaihtoehtoisesti pöytäkirja tarkastetaan välittömästi kokouksessa
3. suomenkielinen, tarkastettu ja allekirjoitettu pöytäkirja käännetään ruotsinkielelle ja käännetty pöytäkirja julkaistaan netissä ilman erillistä tarkastamista. Sihteerin vastaa käännöksen oikeellisuudesta.

Päätös:

1. Päätettiin, että pöytäkirja tarkastetaan välittömästi kokouksessa
2. suomenkielinen, tarkastettu ja allekirjoitettu pöytäkirja käännetään ruotsinkielelle ja käännetty pöytäkirja julkaistaan netissä ilman erillistä tarkastamista. Sihteeri vastaa käännöksen oikeellisuudesta.

§ 24 Tilannekuva ja yleinen katsaus toimintavuoteen 2022

johdon hallintopäällikkö Päivi Berg, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Vähemmistökieliselle lautakunnalle annetaan tilannekuva toimielimen toimintakauden ajalle kohdistuneen organisaatiomuutoksen ja soteuudistuksen suurista linjauksista sekä yleiskatsaus toimintavuoteen 2022. Lautakunnalle annetaan myös tilannekuva itsehallinnollisen hyvinvointialueen valmistelutilanteesta sekä hyvinvointikuntayhtymän toiminnan lakkaamisesta.

Liite: Vähemmistökielisen lautakunnan tilannekatsaus_07 12 2022, P Berg

Päätösesitys:

Lautakunta merkitsee ajankohtaiskatsauksen tiedoksi.

Päätös:

Lautakunta merkitsi ajankohtaiskatsauksen tiedoksi.

§ 25 Potilas- ja asiakasturvallisuus, laatu ja valvonta ja sekä asiakaspalautteet

asiakaspalvelupäällikkö Sari West, etunimi.sukunimi@ovph.fi
laatujohtaja Mari Plukka, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Pohjanmaan hyvinvointialueen kuntayhtymässä on luotu rakenteita, joiden avulla voidaan seurata asiakastyytyväisyyttä, turvallisuutta ja asiakasodotuksia osana turvallisuutta, laatua ja valvontaa.

Asiakaspalautetta kerätään systemaattisesti ja saatu palaute on pääosin positiivista. Potilas- ja asiaksaturvallisuuden, laadun ja valvonnan seuranta ja kehittämistyö tulee jatkumaan itsehallinnollisella hyvinvointialueella.

Turvallisuuspoikkeamia kirjataan aktiivisesti raportointijärjestelmään, ja asiakasturvallisuuden vaaratilanteiden pohjalta myös kehitetään toimintaan. Alueellisesta näkökulmasta kootut turvallisuuden, laadun ja valvonnan raportissa nostavat esille myös alueellisia eroavaisuuksia. Kielinäkökulman seuranta on yksi laadun ja turvallisuuden seurannan näkökulma, mutta laadittu raportti on näkökulmaltaan laajempi.

Vähemmistökielisen lautakunnan toiminta lakkaa vuodenvaihteessa kuntayhtymän purkautuessa ja toiminnan jatkuessa hyvinvointialueena ja kielellisen seurannan kansalliskielilautakunnan kautta. Lautakunnalle annetaan toteumatilanneraportti kokoustilanteessa joulukuussa 2022, vaikka käytännössä toimintavuotta on vielä muutama viikko jäljellä.

Liite 1: Vähemmistökielen lautakunta 07 12 2022, Mari Plukka

Liite 2: Asiakaspalautteet Pohjanmaan hyvinvointialueella, Sari West

Päätösesitys:

Lautakunta merkitsee annetun selonteon tiedoksi.

Päätös:

Lautakunta merkitsi annetun selonteon tiedoksi.

§ 26 Henkilöstön koulutus- ja perehdytys osana laadukkaita palveluita

vt. koulutus- ja perehdytyspäällikkö Henna-Maija Sumuvuori, etunimi.sukunimi@ovph.fi

Asiakkaan ja potilaan laadukkaat palvelut toteuttaa osaava henkilökunta. Hyvinvointikuntayhtymän henkilökuntaa ja sen osaamista johdetaan ja kehitetään ns. resurssilinjoissa (lääketiede, hoitotyö, sosiaalityö, tukipalvelut).

Vt. koulutus- ja perehdytyspäällikkö Henna-Maija Sumuvuori antaa katsauksen 2022 tehtyihin sekä 2023 jatkuviin henkilöstön koulutus- ja perehdytystoimenpiteisiin.

Liite: Vähemmistökielen lautakunta 07 12 2022_HM Sumuvuori

Päätösesitys:

Lautakunta merkitsee tiedoksi annetun katsauksen.

Päätös:

Lautakunta merkitsi tiedoksi annetun katsauksen.

§ 27 Muut mahdolliset asiat

Pohjanmaan hyvinvointialueen kuntayhtymän hallintosäännön 98 §:n mukaan asiat päätetään toimielimen kokouksessa viranhaltijan esittelystä. Toimielin voi erityisestä syystä päättää, että asia käsitellään puheenjohtajan selostuksen pohjalta ilman viranhaltijan esittelyä.

Pykälän kohdalla voidaan esimerkiksi jakaa tietoa, ilmoittaa asioista ja esittää kysymyksiä. Päätöksentekoa edellyttävät asiat käsitellään viranhaltijoiden esittelyn perusteella.

Päätösesitys:

Merkitään mahdolliset muut asiat ja mahdollinen keskustelu tiedoksi.

Päätös:

Ei ollut muita asioita.



§ 28 Kokouksen päättäminen ja toimielimen toiminnan lopettaminen

Vähemmistökielisen lautakunnan toiminta lakkaa kuntayhtymän toiminnan lakatessa 31.12.2022.

Puheenjohtaja päättää kokouksen. Mahdollinen pöytäkirjan tarkastaminen suoritetaan kokouksessa.

Päätösesitys:

Puheenjohtaja päättää kokouksen. Mahdollinen pöytäkirjan tarkastaminen välittömästi.

Päätös:

Puheenjohtaja päätti kokouksen klo 14.52. Pöytäkirja tarkastettiin välittömästi.

Oikaisuvaatimusohjeet

Vähemmistökielinen lautakunta 7.12.2022

Muutoksenhakukiellot

Seuraavista päätöksistä ei saa tehdä kuntalain 136 § mukaan oikaisuvaatimusta eikä kunnallisvalitusta, koska päätös koskee vain valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Pykälät: 22-28

Oikaisuvaatimusohjeet

Seuraaviin päätöksiin tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen.

Pykälät: -

Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen), sekä
- kuntayhtymän jäsenkunta
- kuntayhtymän jäsenkunnan jäsen

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimus päätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista. Oikaisuvaatimuksesta on käytävä ilmi vaatimus perusteineen ja se on tekijän allekirjoitettava.



Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän (7) päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena (3) päivänä viestin lähettämisestä.

Omistajakunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän (7) päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimuksen käsittely on maksutonta.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää kirjaamosta (yhteystiedot alla).

Pöytäkirja on 9.12.2022 viety nähtäväksi yleiseen tietoverkkoon.

Oikaisuvaatimusviranomaisen:

Pohjanmaan hyvinvointialueen kuntayhtymä/vähemmistökielinen lautakunta
Hietalahdenkatu 2-4
65130 Vaasa
kirjaamo@ovph.fi

Käyntiosoite: XA-talo osoitteessa Hietalahdenkatu 6, 6. krs. Aukioloaika maanantaista perjantaihin klo 9-14.